

Supplementary File 4

Table S1 provides a full analysis of the complex dance that underlies Fig. 1c, which corresponds to the complex dance in Supplementary File 1. ELAN 6.1 was used to establish time stamps.

Supplementary File 1 includes three dances; the complex dance is preceded by a black title screen shown for a time span of 00:03.799, which is not included in the time stamps below; i.e., time stamp 00:03.981 in Table S1 corresponds to 00:08.780 in Supplementary File 1. A version of the video without the black title screen, where the time stamps match the ones given in Table S1 can be downloaded from <https://osf.io/u4ng6>

For expository simplicity, Fig. 1c is a schematic representation of the dance up to 01:09. Note that the distance between twitches increases in the part from 01:15.782 until 01:30.432, indicating that this may not be part of the dance proper, e.g., due to the gibbon being disrupted or distracted.

Table S1: Behavioural variables annotated in the complex dance illustrated in Fig. 1c

Grouping by direction	Grouping by posture	Time stamp annotation
Left-Right	Sitting (Crouching)	00:03.981 - assume start position (posture: crouching)
		00:05.048 - onset of movement towards the right (posture: crouching)
		00:06.008 - onset of movement towards the left (posture: crouching)
		00:07.408 - onset of movement towards the right (initial posture: crouching; end posture: sitting)
		00:08.269 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
Up-Down	N/A	00:09.329 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		00:10.209 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		00:11.009 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		00:11.679 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		00:12.679 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		00:13.829 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		00:15.274 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:16.011 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		00:17.156 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		00:18.116 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		00:18.936 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		00:19.966 - move towards the right into a resting position for a pause (posture: sitting)
		00:23.216 - return to upright position, continue pause (posture: sitting)
		00:24.156 - onset of short up-down movement (posture: sitting to crouching to sitting)
		00:25.356 - onset of upwards movement (from sitting to standing, leaning leftward)
		00:26.626 - onset of downwards movement (from standing to crouching, leaning leftward)
Left-Right	Sitting	00:27.386 - onset of movement towards the right (initial posture: crouching; end posture: sitting)
		00:28.316 - onset of movement towards the left (posture: sitting)

		00:29.116 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:29.996 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:30.896 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:31.819 - onset of further movement more towards the right (posture: sitting)
		00:32.859 - onset of upwards movement (from sitting to standing, towards the left)
	Standing	00:34.009 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:34.909 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:35.709 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:36.599 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:37.399 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:38.199 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:38.859 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:39.569 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:40.519 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:41.279 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:42.169 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:42.959 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:43.809 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:44.539 - onset of downwards movement (from standing to sitting, leaning rightward)
	Sitting	00:45.369 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:47.149 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:48.079 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:48.889 - onset of further movement more towards the left (posture: sitting)
		00:50.609 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:51.539 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:52.179 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:53.049 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:53.819 - onset of further movement more towards the left (posture: sitting)
		00:54.819 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		00:55.849 - onset of movement towards the left (posture: sitting)
		00:56.719 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
	Standing	00:57.689 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:58.419 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		00:59.159 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		00:59.919 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		01:00.659 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		01:01.559 - onset of movement towards the left (posture: standing)
		01:02.449 - onset of further movement more towards the left (posture: standing)
		01:03.099 - onset of movement towards the right (posture: standing)
		01:03.897 - onset of further movement more towards the right (posture: standing)
		01:04.952 - onset of movement towards the right (initial posture: standing; end posture: crouching)
		01:05.662 - onset of movement towards the left (initial posture: crouching; end posture: standing)
		01:06.552 - onset of movement towards the right (initial posture: standing; end posture: crouching)
		01:07.302 - onset of movement towards the left (initial posture: crouching; end posture: standing)
		01:08.262 - onset of movement towards the right (initial posture: standing; end posture: crouching)

		01:09.092 - onset of movement towards the left (posture: crouching)
Up-Down	N/A	01:09.702 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		01:12.822 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
		01:13.732 - onset of upwards movement (from sitting to standing)
		01:14.872 - onset of downwards movement (from standing to sitting)
(Left-Right)	Sitting	01:15.782 - onset of movement towards the left (posture: sitting), followed by more relaxed movement and pause
		01:19.192 - onset of movement towards the right (posture: sitting)
		01:22.332 - onset of upwards movement (from sitting to standing, leaning rightward)
	Standing (Crouching)	01:23.162 - onset of movement towards the right (initial posture: standing; end posture: crouching)
		01:25.312 - onset of movement towards the left (initial posture: crouching; end posture: standing)
		01:26.292 - onset of further movement more towards the left (posture: standing)
		01:27.222 - onset of further movement more towards the left (initial posture: standing; end posture: crouching)
		01:28.142 - onset of movement towards the right (initial posture: crouching; end posture: standing)
		01:29.282 - onset of further movement more towards the right , lifting one leg (posture: standing)
		01:30.432 - end of dance, relaxation of body posture and move away